

# SWINGSON

## Ecouteurs TRUE

### MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ?  
Rendez-vous sur votre communauté <https://sav.darty.com>



# SWINGSON



**Ecouteurs véritablement sans fil avec micro et boîtier de recharge**  
**True draadloze oortjes met microfoon en oplaadcase**  
**Auriculares verdaderamente inalámbricos con micrófono y estuche de recarga**  
**Auscultadores realmente sem fios com microfone e estojo de carregamento**  
**True wireless headphones with microphone and charging case**

**Model: TRUE**



**NOTICE D'UTILISATION**  
**GEBRUIKSAANWIJZING**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**  
**INSTRUCTION MANUAL**

## AVERTISSEMENTS

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- **Aération**  
Prévoyez un espace libre d'au moins 10 cm tout autour du produit.
- Il convient que l'aération ne soit pas gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
- Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
- Il convient d'attirer l'attention sur les problèmes d'environnement à la mise au déchet des piles.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé sous un climat tropical.
- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et de plus qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- Déposez vos piles usagées auprès d'installation de recyclage pour protéger notre environnement.
- Les piles (piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

## SYMBOLE



Ce marquage indique que l'équipement est conforme à la directive européenne relative aux équipements radio.



**PENSEZ AU TRI !**  
ENSEMBLE RÉDUISONS  
L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL  
DES EMBALLAGES



CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > [WWW.CONSIGNESDETRI.FR](http://WWW.CONSIGNESDETRI.FR)

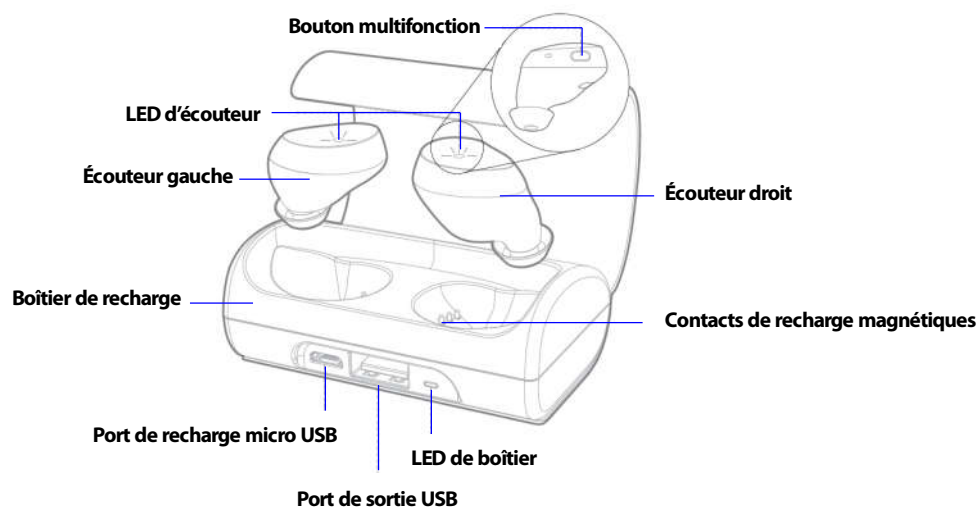
## MANIPULATION ET UTILISATION DE LA BATTERIE

Le produit est fourni avec deux batteries rechargeables Li-polymère 60 mAh intégrées dans les écouteurs et une batterie rechargeable Li-polymère 1300 mAh qui ne sont pas accessibles et ne peuvent pas être remplacées. C'est pourquoi le produit usagé doit être déposé dans un centre de recyclage.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lisez ces instructions et conservez-les pour consultation ultérieure.
- N'utilisez pas ce produit près d'un endroit où il y a de l'eau (par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac de lessive, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.).
- Ne faites pas tomber, ne jetez pas et n'écrasez pas les écouteurs.
- N'exposez pas les écouteurs à l'humidité, aux poussières ou à des températures élevées.
- N'essayez pas de démonter, modifier ou réparer le produit.
- Prenez connaissance des lois et réglementations relatives à l'utilisation des téléphones portables et équipements sans fil dans les régions où vous conduisez. Soyez toujours totalement concentré sur la conduite. Quittez la route et gardez-vous avant d'effectuer ou de répondre à un appel si les conditions routières l'exigent.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les écouteurs, car ils contiennent de petites pièces pouvant présenter un risque d'étouffement.
- Éteignez vos écouteurs quand vous faites le plein d'essence, lors de la manipulation de matériaux inflammables et dans toute zone où il y a un risque d'explosion.

## DESCRIPTION



### 1 Câble de recharge micro USB



### 3 Paires d'embouts



Afin d'éviter des dommages auditifs éventuels, ne pas écouter à un niveau sonore élevé pendant une longue durée. Quand le câble USB sert de dispositif de coupure de l'alimentation, il doit toujours rester directement manipulable.

## RECHARGER LE BOÎTIER



Indications de la LED du boîtier  
En recharge : rouge clignotant  
Rechargé : rouge allumé

Temps de recharge : 1,5 h environ  
Une fois complètement rechargé, le boîtier peut recharger les écouteurs environ 8 fois.

## CHARGER VOS ÉCOUTEURS

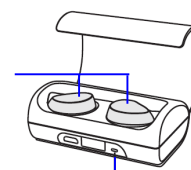
Avant d'utiliser vos écouteurs pour la première fois, placez-les dans le boîtier, veillez à ce que les contacts magnétiques des écouteurs et du boîtier soient bien connectés.

Les batteries complètement rechargées fournissent jusqu'à 3,5 heures de lecture selon les types de musique et le volume.

REMARQUE : Si vous voulez recharger un appareil numérique, retirez d'abord les écouteurs du boîtier et attendez 10 s environ avant de recharger l'appareil numérique.

Indications de la LED des écouteurs  
En recharge : rouge  
Rechargé : éteint

Temps de recharge : 1,5 heure environ

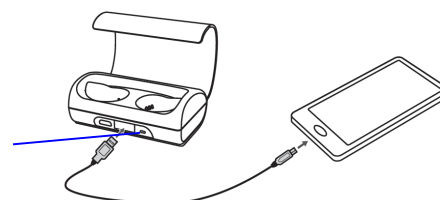


Indications de la LED du boîtier  
En recharge : bleu  
Rechargé : éteint

## RECHARGER VOS APPAREILS NUMÉRIQUES

REMARQUE : Pour recharger les écouteurs, débranchez d'abord le câble de recharge du port USB du boîtier et attendez 10 s environ avant de mettre les écouteurs dans le boîtier.

Indications de la LED du boîtier  
En recharge : bleu



## PORTER LES ÉCOUTEURS

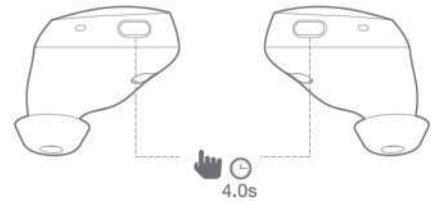
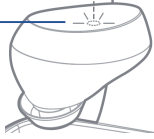
Pour optimiser le confort et la qualité audio, essayez toutes les tailles d'embout afin de sélectionner les embouts les plus appropriés à vos oreilles.

## APPARIEMENT À DES APPAREILS BLUETOOTH

**Vos écouteurs doivent être appariés à un appareil Bluetooth avant de pouvoir être utilisés.**

1. Appuyez sur les boutons multifonctions pendant 4 s environ pour allumer les deux écouteurs en même temps.
  - La LED de l'écouteur gauche clignote alternativement en rouge et en bleu quand les écouteurs sont dans le mode d'appariement.

LED de l'écouteur gauche



2. Pour appairer, allez dans les paramètres Bluetooth de votre appareil Bluetooth et connectez-le à « TRUE ».
3. Une fois les écouteurs appariés, la LED de l'écouteur gauche clignote en bleu à intervalles réguliers.

### REMARQUE :

- Si les écouteurs perdent la connexion (par exemple, si votre appareil est mis hors de portée), ils se reconnectent automatiquement à votre appareil quand il revient à portée.
- Les appareils Bluetooth ont une portée de fonctionnement maximale de 10 m et la portée réelle varie selon les conditions existantes (obstacles, charge de la batterie, interférences, etc.).

Pour réinitialiser la connexion Bluetooth avec un nouvel appareil, déconnectez l'appareil apparié en appuyant sur le bouton multifonction de l'écouteur gauche pendant 4 s environ pour éteindre les écouteurs. Rallumez les écouteurs pour connecter les écouteurs à un nouvel appareil.

## UTILISATION

Insérez les deux écouteurs dans vos oreilles.

### Fonctions de lecture

Pour...	Appuyez sur le bouton...
Lecture/Pause	Une fois
Monter le volume	Deux fois (écouteur droit)
Baisser le volume	Deux fois (écouteur gauche)
Sauter au morceau suivant	Appuyer 2 s (écouteur droit)
Sauter au morceau précédent	Appuyer 2 s (écouteur gauche)



### Commandes pour les appels téléphoniques

Pour...	Appuyez sur le bouton de l'écouteur gauche...
Répondre/Terminer un appel	Une fois
Rejeter un appel	Appuyer 2 s

REMARQUE : Les deux écouteurs peuvent être utilisés séparément. Vous pouvez contrôler les appels téléphoniques après avoir apparié l'écouteur gauche ou droit avec votre smartphone.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Nettoyez les surfaces extérieures du produit avec un chiffon légèrement humide. Séchez-le complètement. Ne l'immergez jamais dans de l'eau.

N'utilisez aucun nettoyant chimique ou abrasif.

## SPÉCIFICATIONS

Sortie: 5V === 1000mA === Courant continu

Entrée: 5V === 1400mA

Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz

Puissance de transmission Bluetooth: <10 dBm

## MISE AU REBUT



En tant que revendeur, nous nous préoccupons de l'environnement.

Aidez-nous en observant toutes les instructions de mise au rebut de vos produits, emballages et, le cas échéant, accessoires et piles. Nous devons tous œuvrer pour la protection des ressources naturelles et nous efforcer de recycler tous les matériaux d'une manière qui ne puisse nuire ni à notre santé ni à l'environnement. Nous devons tous nous conformer strictement aux lois et règlements de mise au rebut édictés par nos autorités locales. Évitez de jeter vos produits électriques défectueux ou obsolètes, et vos piles usagées, avec vos ordures ménagères.

Contactez votre revendeur ou vos autorités locales pour connaître les instructions de mise au rebut et de recyclage. Déposez les piles au point de collecte pour recyclage le plus proche de chez vous. Le guide d'instruction du produit vous indique exactement comment procéder pour enlever les piles usagées.

**Nous nous excusons d'avance pour les désagréments causés par les quelques erreurs mineures que vous pourriez rencontrer, généralement dues aux constantes améliorations que nous apportons à nos produits.**

**Hotline Darty France**

**Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.**

**Hotline Vanden Borre**

**Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au vendredi de 8h à 18h et le samedi de 9h à 18h.**

**En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.**

**Etablissements Darty & fils ©, 129 Avenue Gallieni, 93140 Bondy, France 30/07/2019**

---

---

## EU Declaration of Conformity

*Déclaration UE de Conformité*

*EU- Conformiteitsverklaring*

*Declaración UE de conformidad*

*Declaração de conformidade da UE*

---

---

**Product Description –**

*Description du produit :*

*Productbeschrijving:*

*Descripción del producto :*

*Descrição do produto:*

True wireless headphones

Écouteurs véritablement

True draadloze koptelefoon

Auriculares inalámbricos

Auscultadores realmente sem fios

**Brand - Marque / Merk/ Marca:**

Swingson

**Model number - Référence commerciale** TRUE

*/Modelnummer / Número de modelo /*

*Número do modelo :*

**We declare that the above product has been evaluated and deemed to comply with the requirements of the listed European Directives and standards:**

*Nous déclarons que le produit ci-dessus a été évalué et jugé conforme aux dispositions des directives et des normes européennes énumérées ci-après:*

*Wij verklaren dat het hierboven vermeld product is beoordeeld overeenkomstig en geacht te voldoen aan de eisen van genoemde Europese Richtlijnen en normen:*

*Declaramos que el producto mencionado anteriormente ha sido evaluado y se ha estimado que cumple con las normas y los requisitos de las Directivas Europeas enunciadas:*

*Declaramos que o produto apresentado acima foi avaliado e considerado em conformidade com os requisitos das diretivas e normas europeias listadas:*

**Radio Equipment directive (2014/53/EU) –**  
*Directive équipement radioélectrique (2014/53/UE)*  
*Radioapparatuur richtlijn (2014/53/EU)*  
*Directiva de equipos de radioeléctricos (2014/53/UE)*  
*Directiva de equipamentos de rádio (2014/53/UE)*

*The product is in accordance with the RED. Le produit est conforme à la directive RED. Het product is in overeenstemming met de RED.*  
*El producto cumple con el RED.*  
*O produto encontra-se em conformidade com a RED.*

**RoHS 2 Directive 2011/65/EU, (EU) 2017/2102, (EU) 2015/863 -**  
*Directive RoHS 2 2011/65/EU, (EU) 2017/2102, (EU) 2015/863*  
*RoHS-2 richtlijn 2011/65/EU, (EU) 2017/2102, (EU) 2015/863*  
*Directiva RoHS 2 2011/65/EU, (EU) 2017/2102, (EU) 2015/863*  
EN 60065:2014+A11:2017      EN 62479:2010  
EN 55032:2015, Class B  
EN 55035:2017  
Draft EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)  
Draft EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)  
EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)

**Notified Body: Bureau Veritas**

*Organisme Notifié*  
*Aangemelde instantie*  
*Organismo notificado*  
*Organismo notificado*

**The person responsible for this declaration is:**

*Le responsable de cette déclaration est :*  
*De verantwoordelijke persoon voor deze verklaring is:*  
*La persona responsable de esta declaración es:*  
*A pessoa responsável por esta declaração é:*

**Name - Nom -:** François Lemauf

**Position - Poste:** General Manager Direct Sourcing

**Signature - Signature:**

Place, Date / Lieu, Date :

Bondy, 18/01/2018



A handwritten signature in black ink, appearing to be "F. Lemauf", written over the printed name and position.